

**CONSULATUL GENERAL AL ROMANIEI LA CERNAUTI**  
**ГЕНЕРАЛЬНЕ КОНСУЛЬСТВО РУМУНІЇ В ЧЕРНІВЦЯХ**  
**ГЕНЕРАЛЬНОЕ КОНСУЛЬСТВО РУМЫНИИ В ЧЕРНОВЦАХ**

Nr. ref.C/

|             |
|-------------|
| FOTO<br>3/4 |
| ФОТО<br>3/4 |

**CERERE DE VIZA / ВИЗОВА ЗАЯВА / ВИЗОВОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ**

(SE COMPLETEAZA CU MAJUSCULE / ЗАПОВНЮЄТЬСЯ ЛАТИНСЬКИМИ ДРУКОВАНИМИ ЛІТЕРАМИ / ЗАПОЛНЯЕТСЯ ЛАТИНСКИМИ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ)

**TIPUL A, B, C**

1. NUMELE (ПРИЗВИЩЕ / ФАМИЛИЯ) PRENUMELE (ІМ'Я / ІМЯ)
2. NUMELE PURTATE ANTERIOR (ПОПЕРЕДНЄ ПРИЗВИЩЕ / ПРЕЖНЯЯ ФАМИЛИЯ)
3. DATA SI LOCUL NASTERII (ДАТА І МІСЦЕ НАРОДЖЕННЯ / ДАТА И МЕСТО РОЖДЕНИЯ)
4. PRENUMELE PARINTILOR (ІМЕНА БАТЬКІВ / ІМЕНА РОДИТЕЛЕЙ)
5. SEXUL (СТАТЬ / ПОЛ)  B / Ч / М  F / Ж / Ж
6. STARE CIVILA (СІМЕЙНИЙ СТАН / (А) СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ) РОЗВЕДЕН (А)  CASATORIT (А) ОДРУЖЕНИЙ (А) ЖЕНАТ (ЗАМУЖЕМ)  NECASATORIT (А) НЕОДРУЖЕНИЙ (А) НЕЖЕНАТ (НЕЗАМУЖЕМ)  DIVORTAT (А) РОЗВЕДЕНИЙ
7. CETATENIA (CETATENIILE) ACTUALE (НИНІШНЄ (І) ГРОМАДЯНСТВО (А) НЫНЕШНЕЕ (ІЕ) ГРАЖДАНСТВО (А)) CETATENIA (I) ANTERIOARA (E) (ПОПЕРЕДНЄ (І) ГРОМАДЯНСТВО (А) ПРЕЖНЕЕ (ІЕ) ГРАЖДАНСТВО (А))
8. DOCUMENT DE CALATORIE (ПРОЇЗДНИЙ ДОКУМЕНТ / ПРОЕЗДНОЙ ДОКУМЕНТ) TIPUL (ТИП / ТИП) NR. (НОМЕР / НОМЕР)
- ELIBERAT DE (ВИДАНИЙ / ВИДАН) LA DATA (ДАТА / ДАТА) VALABILITATEA (ДІЙСНИЙ ДО / ДЕЙСТВИТЕЛЕН ДО)
- PERSOANELE INCLUSE IN PASAPORT, CARE VA INSOTESC (СУПРОВОДЖУЮЧІ ОСОБИ, ВПИСАНІ В ПРОЇЗДНИЙ ДОКУМЕНТ / СОПРОВОЖДАЮЩІЕ ЛИЦА, ВПИСАННЫЕ В ПРОЕЗДНОЙ ДОКУМЕНТ)
9. DOMICILIUL PERMANENT ACTUAL (НИНІШНЄ ПОСТІЙНЕ МІСЦЕ ПРОЖИВАННЯ / НАСТОЯЩЕЕ ПОСТОЯННОЕ МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА) TARA (КРАЇНА / СТРАНА) LOCALITATEA (МІСТО / ГОРОД)
10. PROFESIA (ПРОФЕСІЯ / ПРОФЕССИЯ) LOCUL DE MUNCA (МІСЦЕ РОБОТИ / МЕСТО РАБОТЫ)
11. MOTIVATIA DEPLASARII IN ROMANIA (ЦІЛЬ ПОЇЗДКИ В РУМУНІЮ / ЦЕЛЬ ПОЕЗДКИ В РУМІНІЮ)
- VIZA DE TRANZIT AEROPORTUAR (А) (ТРАНЗИТ ЧЕРЕЗ АЕРОПОРТ / ДВОЙНОЙ)  VIZA DE TRANZIT (B) (ТРАНЗИТ / ТРАНЗИТ)  SIMPLU (ПРОСТИЙ / ПРОСТОЙ)  DUBLU (ПОДВІЙНИЙ / ДВОЙНОЙ)
- MISIUNE (C/M) (МІСІЯ/ МИССИЯ)  AFACERI (C/A) (БІЗНЕС / ДЕЛОВАЯ)  ALTE ACTIVITATI CARE NU CONTRAVIN LEGILOR ROMANE (C/ZA) (ІНШІ ВИДИ ДІЯЛЬНОСТІ, ЯКІ НЕ СУПЕРЕЧАТЬ РУМУНСЬКИМ ЗАКОНАМ / ДРУГИЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НЕ ПРОТИВОРЕЧАЩИЕ РУМЫНСКИМ ЗАКОНАМ)
- TURISM (C/TU) (ТУРИЗМ / ТУРИЗМ)  TRANSPORT (C/TR) (ТРАНСПОРТ / ТРАНСПОРТ)
- VIZITA (C/VV) (РОДИННИЙ ВІЗИТ / СЕМЕЙНИЙ ВІЗИТ)  ACTIVITATI SPORTIVE (C/SP) (СПОРТИВНІ ЗАХОДИ / СПОРТ)

**12. DURATA SEDERII ZILE (ДНІВ / ДНЕЙ)**  
(ТЕРМІН ПЕРЕБУВАННЯ / ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ВИЗИТА)

**13. NUMAR DE INTRARI (КІЛЬКІСТЬ ПОЇЗДОК / ЧИСЛО ПОЕЗДОК)**

**INCEPAND CU DATA**  
(ПОЧИНАЮЧИ З / НАЧИНАЯ С)

UNA (ОДНА / ОДНА)  MULTIPLE  
(БАГАТОРАЗОВА)  
МНОГОРАЗОВАЯ

**14. PERSOANA SI ADRESA LA CARE VETI LOCUI IN ROMANIA**  
(ІМ'Я ТА АДРЕСА ОСОБИ, У ЯКОЇ БУДЕТЕ ПРОЖИВАТИ В РУМУНІЇ /

ИМ'Я И АДРЕС ЛИЦА, У КОТОРОГО БУДЕТЕ ПРОЖИВАТЬ В РУМЫНИИ)

DA (ТАК / ДА)  NU (НІ / НЕТ)

**15. DACA ATI MAI VIZITAT ROMANIA**  
(ЧИ БУЛИ РАНІШЕ В РУМУНІЇ / БЫЛИ ЛИ РАНЕЕ В РУМЫНИИ)

CAND (КОЛИ / КОГДА)

**16. DACA AVETI RESTRICTIA DE A INTRA IN ALTE TARI**  
(ЧИ Є У ВАС ЗАБОРОНА НА В'ЇЗД В ІНШІ КРАЇНИ /  
ЕСТЬ ЛИ У ВАС ЗАПРЕТ НА ВЪЕЗД В ДРУГИЕ СТРАНЫ)

DA (ТАК / ДА)  NU (НІ / НЕТ)

CARE (ЯКІ / КАКИЕ)

**17. DACA AVETI RESTRICTIA DE A VA INTOARCE IN TARA DVS.**  
(ЧИ Є У ВАС ЗАБОРОНА НА В'ЇЗД У ВАШУ КРАЇНУ /  
НЕТ) ЕСЛИ У ВАС ЗАПРЕТ НА ВЪЕЗД В ВАШУ СТРАНУ)

DA (ТАК /  NU (НІ /

DATA (ДАТА / ДАТА)

SEMNATURA (ПІДПИС / ПОДПИСЬ)

**REZERVAT AUTORITATILOR (РЕЗЕРВОВАНО ДЛЯ ВЛАСТЕЙ / РЕЗЕРВИРОВАНО ДЛЯ ВЛАСТЕЙ)**

**18. ACTE PREZENTATE IN ANEXA LA CEREREA DE VIZA**

**19. OBSERVATII ALE AMBASADEI**

|   |
|---|
| ACORDAT VIZA TIP.....Nr.....DIN.....              |
| VALABILITATEA : DE LA.....LA.....                 |
| DREPT DE SEDERE : .....                           |
| - cu o calatorie <input type="checkbox"/>         |
| - cu mai multe calatorii <input type="checkbox"/> |
| RESPINS VIZA .....                                |
| TAXA CONSULARA INCASATA .....                     |
| CONSUL,   |